



STUDENT NUMBER

CENTRE NUMBER

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

1996

ITALIAN

2 UNIT Z

(45 Marks)

*Time allowed—Two hours
(Plus 5 minutes' reading time)*

DIRECTIONS TO CANDIDATES

- Write your Student Number and Centre Number at the top right-hand corner of this page.

Section I (30 marks)

- Answer the questions in the spaces provided in this paper.

Section II (15 marks)

- Answer this Section in the Writing Booklet provided.

SECTION I—READING SKILLS

(30 Marks)

Section I is COMPULSORY.

Read carefully passages A, B, C, D, and E, then answer the questions that follow.

Answer the questions in the spaces provided in this paper.

All answers MUST be written in ENGLISH.

PASSAGE A

ELEFANTI IN VIA D'ESTINZIONE

Il primo congresso mondiale per la protezione degli elefanti si è tenuto di recente a Roma. Il commercio di avorio è proibito già da sei anni e in molte zone africane sono stati creati parchi e posti protetti, ma gli elefanti sono ancora in pericolo.

Sull'argomento protezione degli elefanti, il continente africano è diviso in due. Da una parte ci sono i Paesi dell'Est, dal Kenia all'Uganda, che hanno scelto la strada della protezione. Dall'altra parte ci sono Sudafrica e Zimbabwe che ammazzano gli elefanti con la scusa che si riproducono troppo velocemente e causano problemi al territorio. Così gli elefanti diventano vittime di una forma di massacro legalizzato.

Di fronte al problema dell'estinzione degli elefanti, gli esperti che hanno partecipato al congresso, hanno presentato due proposte: sterilizzare le femmine e trasferire in massa gli animali in zone meno affollate.

'Gioia' magazine 1995.

(a) What took place recently in Rome?

.....

(b) Mention ONE way in which elephants are being protected.

.....

(c) What TWO reasons do South Africa and Zimbabwe give for killing elephants?

(i)

(ii)

(d) Give the TWO proposals put forward by the experts.

(i)

(ii)

PASSAGE B**AMBIENTARSI IN UNA NUOVA CITTÀ**

Quando uno cambia città per studiare o iniziare un nuovo lavoro, vuol dire cominciare una nuova esistenza. Tutti i cambiamenti importanti nella vita causano preoccupazioni, e nei primi tempi tutto può essere difficile e strano. È necessario adottare delle strategie utili per abituarci a vivere nella nuova città. Ecco qualche consiglio utile:

- Se è possibile, passate qualche fine settimana lì prima e imparate a conoscere la città, con l'aiuto di una cartina.
- Inoltre se non avete l'automobile familiarizzatevi con i mezzi pubblici che vi saranno più utili.
- Quando arrivate nella nuova città, coltivate i vostri passatempo, per esempio, andate in palestra, quella più vicina e più attrezzata del quartiere. Andate anche all'azienda di turismo e informatevi su spettacoli, mostre, incontri culturali e musicali.
- Per allargare la cerchia delle amicizie e per conoscere ambienti diversi, accettate gli inviti delle persone che avete avuto l'occasione di conoscere.

'In un alta città senza stress'. 'Donna Moderna' 14 December 1995.

(a) What TWO reasons are given for moving to a new city?

(i)

(ii)

(b) What effect can moving to a new city have on us?

.....

(c) How does the article suggest that you get to know the city before moving there?

.....

.....

(d) What should you do if you do not have a car?

.....

(e) Give THREE activities suggested once you have moved.

(i)

(ii)

(iii)

(f) How can you make more friends?

.....

PASSAGE C**L'ITALIA MULTICULTURALE**

L'Italia sta diventando una società multietnica e multiculturale. L'arrivo degli immigrati ha già influito su molti aspetti della nostra vita quotidiana.

Basta uscire di casa per vedere bar italiani accanto a pasticcerie orientali, ristoranti messicani accanto a macellerie islamiche. Dieci anni fa nelle nostre città gli unici ristoranti non-italiani erano un pugno di trattorie cinesi.

L'interscambio è ancora più evidente nel campo della musica. Oggi sono centinaia le discoteche che riservano almeno una sera la settimana ai ritmi etnici.

Altrettanto significativo è quanto sta succedendo nel campo letterario. Sono ormai numerosi gli immigrati che hanno scelto di scrivere in italiano. Sono quasi tutti libri che descrivono l'esperienza della vita in Italia di un immigrante.

Anche nel mondo della moda molti stilisti si sono ispirati per le loro collezioni ai paesi arabi, all'Africa o all'Oriente.

La moda come la musica e la cucina è una dimensione che rende la nostra vita infinitamente più ricca. Questi sono segnali che fanno ben sperare in un futuro di integrazione in Italia.

'Siamo tutti vu compra'. 'Donna Moderna' 14 December 1995.

(a) How is Italian society changing?

.....

.....

(b) What evidence of this can be seen in the streets?

.....

.....

(c) What is a common trend in discos in Italy?

.....

.....

(d) What does the article say about the books written by immigrants?

(i)

(ii)

(e) What are we told about fashion?

.....

.....

(f) What is said about the future?

.....

PASSAGE D**TI VEDO, MI PIACI, TI COMPRO!**

È una vita che fate la spesa e ormai sapete scegliere con giudizio. Confrontate prezzi, peso, ingredienti. Attenzione: potrebbe essere soltanto un'illusione! Chi vende ha mille modi per convincerci a comprare proprio quel pacco di pasta o di biscottini...

Sapete perchè quasi tutte le scatole di formaggini sono blu? Perchè il blu trasmette subito l'idea di freschezza, di genuinità. E perchè pasta e biscotti hanno sempre scritte gialle sulle scatole? Perchè giallo è il colore del sole della tradizione mediterranea. Mentre rosso è il piacere, la seduzione: il 'vestito' ideale per un prodotto che ci deve far vibrare d'emozioni come un profumo. Il nero e l'oro, infine, servono a dare un tocco di eleganza alle etichette del caffè. A ogni prodotto il suo colore, dunque. Perchè i colori trasmettono messaggi di cui non ci accorgiamo ma che ci convincono a comprare. Piccoli segreti che i produttori conoscono bene e di cui si servono molto.

Ma non è solo una questione di tinta. La confezione deve catturare l'interesse di chi passa e così sulle scatole si vedono piatti di spaghetti fumanti e appetitosi e sulle confezioni di spinaci surgelati le foglie sono di un verde meraviglioso che fa pensare a un prodotto appena colto dall'orto. Anche la luce è un trucco per vendere: i banchi frigo della frutta e verdura sono illuminati da neon che esaltano il colore e la freschezza.

'Anna' magazine 23 September 1995.

(a) What is associated with the following colours?

Blue

Yellow

Black

(b) Describe the packaging strategy used to make the following products attractive:

(i) Spaghetti

.....

(ii) Spinach

.....

(c) How are customers encouraged to buy fruit and vegetables?

.....

.....

PASSAGE E**UN' INTERVISTA CON UN DIVO DEL CINEMA— HARRISON FORD**

- *A quali interessi dedica il suo tempo nella vita privata?*
- HF Quando non lavoro a un film vado a casa e mi rilasso il più possibile. Conduco una vita piuttosto semplice e banale con la mia famiglia. Il mio passatempo preferito è di stare seduto fra gli alberi dove mi piace pescare le trote nel ruscello che scorre lì accanto. Mi interessano le questioni sociali, in particolare la difesa dell'ambiente, ma queste cose non mi occupano molto. Più che altro sono assorbito dalla mia famiglia.
- *Che cosa insegna ai suoi figli per aiutarli a vivere nel mondo oggi?*
- HF L'unico modo di insegnare qualcosa è con l'esempio. Non voglio dire di essere un magnifico esempio di padre, ma so che è mio dovere dare un senso di responsabilità morale. Si tratta di rafforzare gli aspetti positivi e stare ad ascoltare i tuoi figli quando hanno problemi.
- *Potrebbe prendere in considerazione un altro mestiere?*
- HF Penso spesso di lasciare il cinema e fare qualche altra cosa, ma poi mi viene in mente che ci vogliono almeno 30 anni per imparare un mestiere.
- *I suoi film d'azione presentano la violenza. Secondo Lei i giovani sono influenzati dalla violenza che vedono al cinema o alla televisione?*
- HF Certamente i ragazzi possono essere facilmente influenzati dalla violenza che vedono al cinema. Nei miei film esiste la violenza, perché fa parte dell'uomo, ma bisogna trattarla in modo responsabile cioè non solo per divertimento.

'Gioia' magazine 20 May 1995.

PASSAGE E. (Continued)

- (a) How, in general terms, does Harrison Ford describe his lifestyle at home?
.....
- (b) What is his favourite pastime?
.....
- (c) What particular issue interests him?
.....
- (d) List TWO things a father should do.
(i)
(ii)
- (e) Why does he think he will never change career?
.....
.....
- (f) How does Harrison Ford consider violence should be treated in films?
.....

SECTION II—WRITING SKILLS

(15 Marks)

Questions 1 and 2 are COMPULSORY.

Attempt ALL parts of Question 1.

Attempt ONE of the topics from Question 2.

Answer this Section in the Writing Booklet provided.

QUESTION 1. (8 marks)

Read the following questions and write your answers in ITALIAN.

- (a) Leave a note in which you arrange to meet a friend after school at the local library to do homework/study together. Tell him/her which bus to catch, and at what time to meet, and suggest doing something together afterwards. (Approximately 25 words.)
- (b) Leave a written message for your friend, outlining the particulars of a flat that you have found, suggesting a few reasons why you like it. (Approximately 25 words.)
- (c) You are seeking a pen pal. Write a short advertisement for an Italian magazine, briefly explaining your interests, and giving some details about yourself. (Approximately 25 words.)
- (d) Your bag was stolen. Write a description of the bag for the police, saying what it contained and when and where the theft took place. (Approximately 25 words.)

QUESTION 2. (7 marks)

Write approximately 100 words in ITALIAN on ONE of the following topics.

EITHER

- (a) You are on a six-month exchange program. Write a letter to your Italian class, talking about the Italian family you are staying with and what you have been doing.

OR

- (b) A diary entry of your weekend away.